

1. Identyfikator podatkowy NIP	2. Numer identyfikacyjny REGON	struktura wariant 2 wersja v1-0E Numer referencyjny dokumentu:
NIP 5170392088	REGON 380616689	6af598955e664400850fd315fb7a4d02

## Sprawozdanie finansowe samorządowego zakładu budżetowego



Data sporządzenia sprawozdania finansowego		27.03.2026	
Data początkowa i końcowa okresu, za który sporządzono sprawozdanie			
Data od	01.01.2025	Data do	31.12.2025
Dane identyfikujące jednostkę sprawozdawczą			
Firma, siedziba albo miejsce zamieszkania			
Nazwa Firmy			
ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W SOKOŁOWIE MAŁOPOLSKIM			
Adres siedziby albo miejsca zamieszkania			
Kraj	POLSKA	Województwo	PODKARPACKIE
Powiat	RZESZOWSKI	Gmina	SOKOŁÓW MAŁOPOLSKI
Ulica	ŁAZIENNA	Nr domu	7
		Nr lokalu	
Miejscowość	SOKOŁÓW MAŁOPOLSKI	Kod pocztowy	36-050
Średnioroczne zatrudnienie w przeliczeniu na pełne etaty w rozumieniu art. 64 ust. 1 pkt 4 ustawy o rachunkowości			
Liczba etatów	22,63		
Sprawozdanie podlega wynikającemu z przepisów prawa obowiązкови badania przez biegłego rewidenta:			
<input type="checkbox"/> tak <input checked="" type="checkbox"/> nie			
Adresat			
DRUGI URZĄD SKARBOWY W RZESZOWIE, UL. SIEMIŃSKIEGO 18, 35-234 RZESZÓW			

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W SOKOŁOWIE MAŁOPOLSKIM ŁAZIENNA 7 SOKOŁÓW MAŁOPOLSKI 36-050 REGON: 380616689 Numer identyfikacyjny REGON		<b>BILANS</b>  jednostki budżetowej lub samorządowego zakładu budżetowego  sporządzony na dzień ..... 31.12.2025 .....		Adresat  DRUGI URZĄD SKARBOWY W RZESZOWIE, UL. SIEMIŃSKIEGO 18, 35-234 RZESZÓW	
<b>AKTYWA</b>	<b>Stan na początek roku</b>	<b>Stan na koniec roku</b>	<b>PASYWA</b>	<b>Stan na początek roku</b>	<b>Stan na koniec roku</b>
<b>A. Aktywa trwałe</b>	20 503 852,61	21 230 522,86	<b>A. Fundusze</b>	20 981 852,61	21 833 168,20
<b>I. Wartości niematerialne i prawne</b>			<b>I. Fundusz jednostki</b>	20 707 555,55	21 138 268,63
<b>II. Rzeczowe aktywa trwałe</b>	20 503 852,61	21 230 522,86	<b>II. Wynik finansowy netto (+, -)</b>	274 297,06	694 899,57
<b>1. Środki trwałe</b>	20 231 778,31	21 069 184,66	<b>1. Zysk netto (+)</b>	274 297,06	694 899,57
<b>1.1. Grunty</b>			<b>2. Strata netto (-)</b>		
<b>1.1.1. Grunty stanowiące własność jednostki samorządu terytorialnego, przekazane w użytkowanie wieczyste innym podmiotom</b>			<b>III. Odpisy z wyniku finansowego (nadwyżka środków obrotowych) (-)</b>		
<b>1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej</b>	19 650 536,93	19 937 136,07	<b>IV. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek</b>		
<b>1.3. Urządzenia techniczne i maszyny</b>	552 657,01	599 016,58	<b>B. Fundusze placówek</b>		
<b>1.4. Środki transportu</b>		504 811,00	<b>C. Państwowe fundusze celowe</b>		
<b>1.5. Inne środki trwałe</b>	28 584,37	28 221,01	<b>D. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b>	657 679,40	601 139,36
<b>2. Środki trwałe w budowie (inwestycje)</b>	272 074,30	161 338,20	<b>I. Zobowiązania długoterminowe</b>		
<b>3. Zaliczki na środki trwałe w budowie (inwestycje)</b>			<b>II. Zobowiązania krótkoterminowe</b>	657 679,40	601 139,36
<b>III. Należności długoterminowe</b>			<b>1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług</b>	269 896,97	271 696,12
<b>IV. Długoterminowe aktywa finansowe</b>	0,00	0,00	<b>2. Zobowiązania wobec budżetów</b>	238 228,00	172 531,57
<b>1. Akcje i udziały</b>			<b>3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń</b>	55 627,27	56 844,63
<b>2. Inne papiery wartościowe</b>			<b>4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń</b>	93 425,48	99 322,69
<b>3. Inne długoterminowe aktywa finansowe</b>			<b>5. Pozostałe zobowiązania</b>		
<b>V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek</b>			<b>6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)</b>		
			<b>7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych</b>		



<b>B. Aktywa obrotowe</b>	1 135 679,40	1 203 784,70	8. Fundusze specjalne	501,68	744,35
<b>I. Zapasy</b>	87 148,91	116 144,93	8.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	501,68	744,35
1. Materiały	87 148,91	116 144,93	8.2. Inne fundusze		
2. Półprodukty i produkty w toku			<b>III. Rezerwy na zobowiązania</b>		
3. Produkty gotowe			<b>IV. Rozliczenia międzyokresowe</b>		
4. Towary					
<b>II. Należności krótkoterminowe</b>	557 962,91	619 425,99			
1. Należności z tytułu dostaw i usług	349 746,46	372 361,24			
2. Należności od budżetów	208 216,45	247 064,75			
3. Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń					
4. Pozostałe należności					
Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych					
<b>III. Krótkoterminowe aktywa finansowe</b>	490 567,58	468 213,78			
1. Środki pieniężne w kasie					
2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych	476 022,95	456 416,43			
3. Środki pieniężne państwowego funduszu celowego					
4. Inne środki pieniężne	14 544,63	11 797,35			
5. Akcje lub udziały					
6. Inne papiery wartościowe					
Inne krótkoterminowe aktywa finansowe					
<b>IV. Rozliczenia międzyokresowe</b>					
<b>Suma aktywów</b>	21 639 532,01	22 434 307,56	<b>Suma pasywów</b>	21 639 532,01	22 434 307,56

PODINSPEKTOR  
ds. księgowości

*Agay*  
(główny księgowy)

2026.03.27  
(rok, miesiąc, dzień)

Burmistrz Gminy i Miasta  
SOKOŁÓW MAŁOPOLSKI

*Andrzej Kraska*  
(kierownik jednostki)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy)	Adresat	
ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W SOKOŁOWIE MAŁOPOLSKIM ŁAZIENNA 7 SOKOŁÓW MAŁOPOLSKI 36-050 REGON: 380616689		DRUGI URZĄD SKARBOWY W RZESZOWIE, UL. SIEMIENSKIEGO 18, 35-234 RZESZÓW	
Numer identyfikacyjny REGON	sporządzony na dzień .....31.12.2025.....		
		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
<b>A. Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej</b>		7 088 261,04	7 204 157,59
I. Przychody netto ze sprzedaży produktów		6 600 473,04	6 694 554,59
II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie – wartość dodatnia, zmniejszenie – wartość ujemna)			
III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki			
IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów			
V. Dotacje na finansowanie działalności podstawowej		487 788,00	509 603,00
VI. Przychody z tytułu dochodów budżetowych			
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>		6 996 698,36	6 726 500,44
I. Amortyzacja		430 463,58	477 986,17
II. Zużycie materiałów i energii		3 457 097,38	2 806 911,19
III. Usługi obce		408 177,44	512 091,34
IV. Podatki i opłaty		160 626,03	130 894,00
V. Wynagrodzenia		2 078 057,80	2 296 004,36
VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników		460 524,13	501 809,38
VII. Pozostałe koszty rodzajowe		1 752,00	804,00
VIII. Wartość sprzedanych towarów			
IX. Inne świadczenia finansowane z budżetu			
X. Pozostałe obciążenia			
<b>C. Zysk (strata) z działalności podstawowej (A–B)</b>		91 562,68	477 657,15
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>		466 275,37	485 919,04
I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych			
II. Dotacje			
III. Inne przychody operacyjne		466 275,37	485 919,04
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>		9 204,14	26 104,42
I. Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku			
II. Pozostałe koszty operacyjne		9 204,14	26 104,42
<b>F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D–E)</b>		548 633,91	937 471,77



<b>G. Przychody finansowe</b>	77,15	108,37
I. Dywidendy i udziały w zyskach		
II. Odsetki	77,15	108,37
III. Inne		
<b>H. Koszty finansowe</b>	0,00	0,00
I. Odsetki		
II. Inne		
<b>I. Zysk (strata) brutto (F+G-H)</b>	548 711,06	937 580,14
<b>J. Podatek dochodowy</b>	49 384,00	84 385,00
<b>K. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>	225 030,00	158 295,57
<b>L. Zysk (strata) netto (I-J-K)</b>	274 297,06	694 899,57

POWINSPEKTOR  
ds. księgowości

*Agry*  
mgr Aneta Koryt  
(główny księgowy)

2026.03.27  
(rok, miesiąc, dzień)

Burmistrz Gminy i Miasta  
SOKOŁÓW MAŁOPOLSKI

*Andrzej Kraska*  
(kierownik jednostki)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	Zestawienie zmian w funduszu jednostki	Adresat	
ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W SOKOŁOWIE MAŁOPOLSKIM ŁAZIENNA 7 SOKOŁÓW MAŁOPOLSKI 36-050 REGON: 380616689		DRUGI URZĄD SKARBOWY W RZESZOWIE, UL. SIEMIENSKIEGO 18, 35-234 RZESZÓW	
Numer identyfikacyjny REGON	sporządzone na dzień 31.12.2025		
		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
<b>I. Fundusz jednostki na początek okresu (BO)</b>		19 798 412,47	20 707 555,55
1. Zwiększenia funduszu (z tytułu)		1 336 083,10	903 425,07
1.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły		59 013,49	274 297,06
1.2. Zrealizowane wydatki budżetowe			
1.3. Zrealizowane płatności ze środków europejskich			
1.4. Środki na inwestycje		370 000,00	380 000,00
1.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych			
1.6. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne		907 069,61	249 128,01
1.7. Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek			
1.8. Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia			
1.9. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący			
1.10. Inne zwiększenia			
2. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)		426 940,02	472 711,99
2.1. Strata za rok ubiegły			
2.2. Zrealizowane dochody budżetowe			
2.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły			
2.4. Dotacje i środki na inwestycje			
2.5. Aktualizacja środków trwałych			
2.6. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych			
2.7. Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek			
2.8. Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia			
2.9. Inne zmniejszenia		426 940,02	472 711,99
<b>II. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)</b>		20 707 555,55	21 138 268,63
<b>III. Wynik finansowy netto za rok bieżący (+, -)</b>		274 297,06	694 899,57
1. zysk netto (+)		274 297,06	694 899,57
2. strata netto (-)			
3. nadwyżka środków obrotowych			
<b>IV. Fundusz (II+, -III)</b>		20 981 852,61	21 833 168,20

PODINSPEKTOR  
ds. księgowości

(główny księgowy)

2026.03.27

(rok, miesiąc, dzień)

BURMISTRZ GMINY I MIASTA  
SOKOŁÓW MAŁOPOLSKI

(kierownik jednostki)

Andrzej Kraska

Liczba dołączonych plików: 1





## INFORMACJA DODATKOWA

<b>I.</b>	<b>Wprowadzenie do sprawozdania finansowego, obejmuje w szczególności:</b>
1.	
1.1.	Nazwa jednostki
	ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W SOKOŁOWIE MAŁOPOLSKIM
1.2.	Siedziba jednostki
	ul. Łazienna 7, 36-050 Sokołów Małopolski
1.3.	Adres jednostki
	ul. Łazienna 7, 36-050 Sokołów Małopolski
1.4.	Podstawowy przedmiot działalności jednostki
	REGON 380616689, STATUT: Jednostka organizacyjna Gminy Sokołów Małopolski prowadząca działalność w formie samorządowego zakładu budżetowego. Zakład nie posiada osobowości prawnej. PKD 36.00.Z
2.	Wskazanie okresu objętego sprawozdaniem
	Rok obrotowy jest równy kalendarzowemu. Sprawozdanie finansowe za rok obrotowy 2025. Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu kontynuacji działania jednostki przez okres kolejnych 12 miesięcy i dłużej.
3.	Wskazanie, że sprawozdanie finansowe zawiera dane łączne, jeżeli w skład jednostki nadrzędnej lub jednostki samorządu terytorialnego wchodzi jednostki sporządzające samodzielne sprawozdania finansowe
	Sprawozdanie jednostkowe
4.	Omówienie zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów (także amortyzacji)
	<p>Informacje finansowe sporządzone zostały zgodnie z polityką rachunkowości Zakładu Wodociągów i Kanalizacji opartą na zasadach rachunkowości wynikających z przepisów:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości</li> <li>- ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych</li> <li>- rozporządzenia Ministra Finansów w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego, jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych, państwowych funduszy celowych oraz państwowych jednostek budżetowych mających siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej</li> </ul> <p>Przy sprzedaży, nieodpłatnym przekazaniu innej jednostce, darowiźnie i likwidacji zużytych składników majątku ruchomego powierzonego jednostkom budżetowym stosuje się takie same zasady jak te, które wynikają z ustawy o gospodarce nieruchomościami i ustawy o samorządzie gminnym w sprawie sposobu i trybu gospodarowania składnikami rzeczowymi majątku ruchomego, w który wyposażone są jednostki budżetowe</p> <p>Metody wyceny aktywów i pasywów</p> <p><u>1. Środki trwałe i wartości niematerialne i prawne</u> wyceniane są według cen nabycia lub kosztu wytworzenia pomniejszonych o odpisy umorzeniowe, a także o odpisy z tytułu trwałej utraty wartości. Natomiast otrzymane nieodpłatnie na podstawie decyzji właściwego organu w wysokości określonej w tej decyzji, zaś otrzymane w drodze darowizny w wartości rynkowej na dzień nabycia. Wartość rynkowa określana jest na podstawie przeciętnych cen stosowanych w obrocie rzeczami tego samego rodzaju i gatunku, z uwzględnieniem ich stanu i stopnia zużycia.</p> <p><u>Wartości niematerialne i prawne</u>, których wartość początkowa przekracza kwotę ustaloną w ustawie o podatku dochodowym od osób prawnych, finansuje się ze środków</p>



na inwestycje umarza stopniowo zgodnie z zasadami określonymi w ww. ustawie według stawek określonych w załączniku do tej ustawy tj.:

- |   |       |
|---|-------|
| ▪ nabyte prawa majątkowe, licencje i koncesje | 30 %  |
| ▪ oprogramowanie komputerów                   | 30 %  |
| ▪ pozostałe wartości niematerialne i prawne   | 100 % |
| ▪ inne rodzaje (podać jakie)                  |       |

W przypadku, gdy wartość początkowa wartości niematerialnych i prawnych jest równa lub niższa od wartości określonej w ustawie o podatku dochodowym od osób prawnych albo ich nieodłączne części, stanowiące pozostałe wartości niematerialne i prawne, które zakupione zostały ze środków na wydatki bieżące – ich umorzenia dokonywane są jednorazowo – w miesiącu oddania wartości niematerialnych i prawnych do użytkowania.

Środki trwałe których wartość początkowa przekracza kwotę ustaloną w ustawie o podatku dochodowym od osób prawnych, z wyjątkiem gruntów, finansuje się ze środków na inwestycje, umarza i amortyzuje.

Dla środków trwałych służących zbiorowemu zaopatrzeniu w wodę i zbiorowemu odprowadzeniu ścieków stosuje się stawkę amortyzacyjną do celów bilansowych do wysokości 1,10% rocznie, zgodnie z zarządzeniem nr 2/10/2022 Dyrektora Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Sokołowie Małopolskim z dnia 31 października 2022 roku w sprawie obniżenia stawek amortyzacyjnych środków trwałych służących zbiorowemu zaopatrzeniu w wodę i zbiorowemu odprowadzaniu ścieków znajdujących się w majątku Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Sokołowie Małopolskim z mocą obowiązywania od 1 stycznia 2022 r.

Na dzień bilansowy środki trwałe wycenia się według wartości netto tj. z uwzględnieniem odpisów umorzeniowych ustalonych na dzień bilansowy. Nie dotyczy to gruntów, które nie podlegają umorzeniu.

Wartość początkowa środków trwałych może ulec zwiększeniu w wyniku aktualizacji wyceny, w przypadku gdy Minister Finansów określi w drodze rozporządzenia tryb i terminy aktualizacji wyceny środków trwałych, a także w przypadku ulepszenia (przebudowy, rozbudowy, rekonstrukcji i adaptacji) środków trwałych.

Skutki aktualizacji wyceny środków trwałych należy odnieść na fundusz jednostki.

**Pozostałe środki trwałe** obejmują:

- meble i dywany,
- środki trwałe o wartości początkowej nieprzekraczającej wielkości ustalonej w przepisach o podatku dochodowym od osób prawnych, dla których odpisy amortyzacyjne są uznawane za koszt uzyskania przychodu w 100% ich wartości w momencie oddania do używania.

Pozostałe środki trwałe ujmuje się w ewidencji ilościowo-wartościowej na koncie 013 „Pozostałe środki trwałe w używaniu” i umarza się je w 100% w miesiącu przyjęcia do używania, a umorzenie to ujmuje się na koncie 072 „Umorzenie pozostałych środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych” w korespondencji z kontem 401 „Zużycie materiałów i energii”.

2. Środki trwałe w budowie obejmują koszty poniesione w okresie budowy, montażu, przystosowania, ulepszenia i nabycia podstawowych środków trwałych oraz koszty nabycia pozostałych środków trwałych stanowiących pierwsze wyposażenie nowych obiektów zaliczone do dnia bilansowego lub do dnia zakończenia inwestycji. Do kosztów wytworzenia nie zalicza się kosztów ogłoszeń, przetargów i innych związanych z realizacją inwestycji, które poniesione zostały przed udzieleniem zamówień związanych z jej realizacją oraz kosztów ogólnego zarządu.

3. Aktywa finansowe stanowiące w myśl ustawy o rachunkowości inwestycje finansowe obejmują:

- akcje i udziały w obcych podmiotach gospodarczych,



- akcje i inne długoterminowe papiery wartościowe traktowane jako lokaty o terminie wykupu dłuższym niż rok od daty ich wystawienia lub nabycia (nabyte w celu uzyskania przychodów w formie odsetek, dywidend i innych pożytków).

Nabyte aktywa finansowe ujmuje się w księgach rachunkowych na dzień ich przyjęcia w cenie nabycia lub cenie zakupu, jeśli koszty przeprowadzenia i rozliczenia transakcji nie są istotne.

4. Inwestycje długoterminowe Na dzień bilansowy długoterminowe aktywa finansowe w tym udziały w innych jednostkach, wyceniane są w:

- cenie nabycia pomniejszonej o odpisy z tytułu trwałej utraty wartości,
- wartości godziwej,
- cenie rynkowej, będącej wynikiem przeszacowania ceny nabycia.

Ewidencja szczegółowa powinna zapewnić ustalenie wartości bilansowej (netto) poszczególnych rodzajów długoterminowych aktywów finansowych.

5. Zapasy obejmują materiały. Wycenia się je w cenach zakupu. Zakupione materiały przekazywane są bezpośrednio do zużycia w działalności. Na koniec roku na podstawie spisu z natury ustalona jest wartość niezaużytych materiałów w cenie zakupu, którą ujmuje się na koncie 310 „Materiały”.

6. Należności obejmują wszystkie należności z tytułu dostaw i usług, bez względu na termin zapłaty oraz wszystkie pozostałe, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego. Wyceniane są w wartości nominalnej łącznie z podatkiem VAT, a na dzień bilansowy w wysokości wymaganej zapłaty, czyli łącznie z wymagalnymi odsetkami z zachowaniem zasady ostrożnej wyceny, tj. w wysokości netto, czyli po pomniejszeniu o wartość ewentualnych odpisów aktualizujących dotyczących należności wątpliwych. Niewielkie salda należności w kwocie nieprzekraczającej kosztów wysłania upomnienia podlegają odpisaniu w pozostałe koszty operacyjne.

Na dzień bilansowy należności i roszczenia wykazywane są w kwocie wymaganej zapłaty, z zachowaniem zasady ostrożnej wyceny tj. pomniejszonej o odpisy aktualizujące. Odpisy aktualizujące tworzy się na należności o znacznym stopniu prawdopodobieństwa nieściągalności.

Należności umorzone, przedawnione, nieściągalne, od których nie dokonano odpisów aktualizacyjnych ich wartość lub dokonano odpisów w niepełnej wysokości, zalicza się odpowiednio do pozostałych kosztów operacyjnych lub kosztów finansowych.

W przypadku ustania przyczyny, dla której dokonano odpisu aktualizującego, wartość aktywów, w tym również odpisu z tytułu trwałej utraty wartości, równowartość całości lub odpowiedniej części uprzednio dokonanego odpisu aktualizującego zwiększa wartość danego składnika aktywów i podlega zaliczeniu odpowiednio do pozostałych przychodów operacyjnych lub przychodów finansowych.

Należności wyrażone w walutach obcych, ujmuje się w wartości nominalnej przeliczonej na złote polskie według kursu średniego ustalonego przez NBP dla danej waluty obcej na dzień operacji, chyba że w zgłoszeniu celnym lub innym dokumencie ustalony został inny kurs to wówczas ujmuje się je według kursu przyjętego w tym dokumencie (dowodzie).

Na koniec każdego kwartału oraz na dzień bilansowy należności wyrażone w walutach obcych wycenia się po obowiązującym na ten dzień średnim kursie ustalonym dla danej waluty przez NBP.

7. Krótkoterminowe aktywa finansowe wykazane w sprawozdaniu stanowią środki pieniężne. Środki pieniężne krajowe wyceniane są według wartości nominalnej. Środki pieniężne w walutach obcych na dzień bilansowy wyceniane są po kursie średnim dla danej waluty ogłaszanym przez NBP. W ciągu roku operacje sprzedaży i kupna walut oraz operacje zapłaty należności wycenia się po kursie kupna lub sprzedaży banku, z którego usług się korzysta.



	<p>Krótkoterminowe papiery wartościowe to aktywa finansowe nabyte w celu odsprzedaży, lub których termin wykupu jest krótszy od jednego roku od dnia bilansowego (np. akcje obce, obligacje obce, bony skarbowe, weksle i inne o terminie wykupu powyżej 3 miesięcy, a krótszym od 1 roku). Krótkoterminowe papiery wartościowe wycenia się na dzień bilansowy w cenie nabycia lub cenie rynkowej, zależnie od tego, która z nich jest niższa.</p> <p><u>8. Rozliczenia międzyokresowe kosztów (czynne)</u> dokonywane są, jeżeli koszty poniesione dotyczą przyszłych okresów sprawozdawczych. Wycenia się je według wartości nominalnej. Na dzień bilansowy wycena rozliczeń międzyokresowych czynnych dokonywana jest przy zastosowaniu zasady ostrożności.</p> <p><u>9. Rezerwy</u>.</p> <p>Rezerwy są to zobowiązania, których termin wymagalności lub kwota nie są pewne. Rezerwy tworzy się na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania, których kwotę można w sposób wiarygodny oszacować, a w szczególności na skutki toczącego się postępowania sądowego.</p> <p>W Zakładzie Wodociągów i Kanalizacji nie tworzy się rezerw na zobowiązania z tytułu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-nagród jubileuszowych</li> <li>-odpraw emerytalnych</li> <li>-podatku dochodowego</li> </ul> <p><u>10. Zobowiązania</u> krajowe na dzień powstania ujmuje się według wartości nominalnej. Na dzień bilansowy zobowiązania wyceniane są w kwocie wymagającej zapłaty, czyli łącznie z odsetkami naliczonymi na podstawie not odsetkowych otrzymanych od kontrahentów. Zobowiązania finansowe wycenia się w wartości emisyjnej.</p> <p><u>11. Rozliczenia międzyokresowe bierne kosztów</u> to rezerwy na koszty przyszłych okresów. W Zakładzie rozliczenia międzyokresowe bierne nie występują.</p> <p><u>12. Rozliczenia międzyokresowe przychodów</u> w Zakładzie nie występują.</p> <p>Rachunek zysków i strat w Zakładzie Wodociągów i Kanalizacji sporządzany jest w wariantcie porównawczym wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 10 rozporządzenia Ministra Finansów z 13.09.2017 r. w sprawie zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego, jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych, państwowych funduszy celowych oraz państwowych jednostek budżetowych mających siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej</p>
5.	Inne informacje
	<p>Wzajemne rozliczenia między jednostkami gminnymi:</p> <p>Zobowiązania:</p> <p>Urząd Gminy i Miasta w Sokołowie Młp.: 1 173,90 zł</p> <p>Zakład Komunalny w Sokołowie Młp. Sp. z o.o.: 23 654,62 zł</p> <p>Należności:</p> <p>Gmina Sokołów Młp.: 42,00 zł</p> <p>Zakład Komunalny w Sokołowie Młp. Sp. z o.o.: 2 669,02 zł</p>

<b>II.</b>	<b>Dodatkowe informacje i objaśnienia obejmują w szczególności:</b>
1.	
1.1.	<p>szczegółowy zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych, zawierający stan tych aktywów na początek roku obrotowego, zwiększenia i zmniejszenia z tytułu: aktualizacji wartości, nabycia, rozchodu, przemieszczenia wewnętrznego oraz stan końcowy, a dla majątku amortyzowanego</p> <p>– podobne przedstawienie stanów i tytułów zmian dotychczasowej amortyzacji lub umorzenia</p>

**Tabela 1. Zmiana wartości początkowej wartości niematerialnych i prawnych oraz środków trwałych**

[illegible]



[illegible]





2.2.	Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej (Grupa 1 i 2)	16 129 262,51	455 802,91					455 802,91			16 585 065,42
2.3.	Urządzenia techniczne i maszyny (Grupa 3-6)	2 020 669,28	21 819,90					21 819,90			2 042 489,18
2.4.	Środki transportu (Grupa 7)	73 990,00									73 990,00
2.5.	Inne środki trwałe (Grupa 8)	25 808,89	363,36					363,36			26 172,25
Razem rzeczowe aktywa trwałe		18 249 730,68	477 986,17					477 986,17			18 727 716,85
<b>OGÓŁEM</b>		18 273 020,99	477 986,17					477 986,17			18 751 007,16

1.2.	aktualną wartość rynkową środków trwałych, w tym dóbr kultury – o ile jednostka dysponuje takimi informacjami	
	<i>Zakład nie dysponuje informacją na temat wartości rynkowej.</i>	
1.3.	kwotę dokonanych w trakcie roku obrotowego odpisów aktualizujących wartość aktywów trwałych odrębnie dla długoterminowych aktywów niefinansowych oraz długoterminowych aktywów finansowych	
	<i>Nie występuje.</i>	
1.4.	wartość gruntów użytkowanych wieczystie	
	<i>Nie dotyczy.</i>	

1.5.	wartość nieamortyzowanych lub nieumarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu umów leasingu
	<i>Nie dotyczy.</i>

1.6.	liczbę oraz wartość posiadanych papierów wartościowych, w tym akcji i udziałów oraz dłużnych papierów wartościowych
	<i>Nie dotyczy.</i>

1.7.	dane o odpisach aktualizujących wartość należności, ze wskazaniem stanu na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie na koniec roku obrotowego, z uwzględnieniem należności finansowych jednostek samorządu terytorialnego (stan pożyczek zagrożonych)
	<p>Odpis aktualizujący wartość należności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- stan na początek roku obrotowego 1 769,21 zł</li> <li>- rozwiązanie 1 390,95 zł</li> <li>- zwiększenie 0,00 zł</li> <li>- stan na koniec roku obrotowego 378,26 zł</li> </ul>

1.8.	dane o stanie rezerw według celu ich utworzenia na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie końcowym <i>Nie dotyczy.</i>
------	---

1.9.	<p>podział zobowiązań długoterminowych o pozostałym od dnia bilansowego, przewidywanym umową lub wynikającym z innego tytułu prawnego, okresie spłaty:</p> <p>a) powyżej 1 roku do 3 lat</p>
------	--



b)	powyżej 3 do 5 lat
c)	powyżej 5 lat
	<i>Nie dotyczy.</i>

1.10	kwotę zobowiązań w sytuacji gdy jednostka kwalifikuje umowę leasingu zgodnie z przepisami podatkowymi (leasing operacyjny), a według przepisów o rachunkowości byłby to leasing finansowy lub zwrotny z podziałem na kwotę zobowiązań z tytułu leasingu finansowego lub leasingu zwrotnego
	<i>Nie dotyczy.</i>
1.11.	łącną kwotę zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki ze wskazaniem charakteru i formy tych zabezpieczeń
	<i>Nie dotyczy.</i>
1.12	łącną kwotę zobowiązań warunkowych, w tym również udzielonych przez jednostkę gwarancji i poręczeń, także wekslowych, niewykazanych w bilansie, ze wskazaniem zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki oraz charakteru i formy tych zabezpieczeń
	<i>Nie dotyczy.</i>
1.13	wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych, w tym kwotę czynnych rozliczeń międzyokresowych kosztów stanowiących różnicę między wartością otrzymanych finansowych składników aktywów a zobowiązaniem zapłaty za nie

**Tabela 3. Rozliczenie międzyokresowe przychodów**

Lp.	Wyszczególnienie (tytuły)	Stan na	
		początek roku obrotowego	koniec roku obrotowego
1.	Ogółem rozliczenia międzyokresowe przychodów (pasywa bilansu – poz. B.IV), w tym: (należy wyszczególnić ważniejsze tytuły figurujące w księgach rachunkowych, np.: – ujemna wartość firmy – wielkość dotacji na budowę środków trwałych, na prace rozwojowe – wartość nieodpłatnie otrzymanych środków trwałych)	0,00	0,00
	<b>Ogółem czynne rozliczenia międzyokresowe przychodów</b>	0,00	0,00

1.14	łącną kwotę otrzymanych przez jednostkę gwarancji i porczeń niewykazanych w bilansie
	<i>Nie dotyczy.</i>
1.15	kwotę wypłaconych środków pieniężnych na świadczenia pracownicze
	<p><i>Wypłacone świadczenia pracownicze:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nagrody jubileuszowe – 80 474,84 złotych, dla 5 osób</li> <li>• Odprawy emerytalne – 36 704,94 złotych, dla 1 osoby</li> <li>• Odprawy rentowe - ... 0 ... złotych, dla ...-... osób</li> <li>• Świadczenie urlopowe - ... 0 ... złotych, dla ...-... osób</li> <li>• Ekwivalent za dzież i pranie odzieży – 9 312,00 złotych, dla 19 osób</li> <li>• Świadczenia BHP – 16 957,48 złotych</li> <li>• Imprezy integracyjne - 0 ...-... 0 ... złotych</li> <li>• Wczasy turystyczne - ... 0 ...-... 0 ... złotych</li> <li>• Wczasy pod gruszą – 31 780,00 złotych dla 25 osób</li> <li>• Wypoczynek dzieci pracowników - ... 0 ... złotych, dla ...-... osób</li> <li>• Udzielone pożyczki - ... 0 ... złotych, dla ...-... osób</li> <li>• Bony, paczki - ... 0 ... złotych</li> </ul>
1.16	inne informacje
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wartość składników majątku trwałego ujętych w ewidencji pozabilansowej ... 0 ... złotych</li> <li>• Nadwyżka środków obrotowych: 158 295,57 złotych</li> </ul>
2.	
2.1.	wysokość odpisów aktualizujących wartość zapasów
	<i>Nie dotyczy.</i>
2.2.	koszt wytworzenia środków trwałych w budowie, w tym odsetki oraz różnice kursowe, które powiększyły koszt wytworzenia środków trwałych w budowie w roku obrotowym
	<p><i>Budowa sieci wodociągowych – 236 580,68 zł</i></p> <p><i>Budowa sieci kanalizacyjnych – 145 957,26 zł</i></p>



	<p>Wózek jezdniowy z przekładnią – 27 231,40 zł</p> <p>Instalacja fotowoltaiczna – 40 948,07 zł</p> <p>Samochód ciężarowy Fiat Ducato – 504 811,00 zł</p>
2.3.	<p>kwotę i charakter poszczególnych pozycji przychodów lub kosztów o nadzwyczajnej wartości lub które wystąpiły incydentalnie</p> <p><i>Nie dotyczy.</i></p>
2.4.	<p>informację o kwocie należności z tytułu podatków realizowanych przez organy podatkowe podległe ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych wykazywanych w sprawozdaniu z wykonania planu dochodów budżetowych</p> <p><i>Nie dotyczy.</i></p>
2.5.	<p>inne informacje</p> <p><i>Nie dotyczy.</i></p>
3.	<p>Inne informacje niż wymienione powyżej, jeżeli mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej i finansowej oraz wynik finansowy jednostki</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Średnioroczne zatrudnienie w etatach: 22,63</li> <li>• Średnioroczne zatrudnienie w osobach: 23,88</li> <li>• Wynagrodzenie 4010 (umowa o pracę): 2 121 190,87 złotych</li> <li>• Wynagrodzenia 4170 (umowa zlecenie): 31 430,00 złotych</li> <li>• Dodatkowe wynagrodzenie roczne 4040: 143 383,49 złotych</li> <li>• Składki ZUS 4110: 357 769,36 złotych, wypadkowa obliczona dla jednostki: 0,96 %</li> <li>• Składki ZUS 4120: 46 779,87 złotych</li> </ul>

Data sporządzenia: 27.03.2026 r.

PODINSPEKTOR  
ds. księgowości  
*For*  
mgr Aneta Foryt

BURMISTRZ GMINY I MIASTA  
SOKOŁÓW MAŁOPOLSKI  
*Andrzej Kraska*  
Andrzej Kraska